

7D6N

北越 搜索之旅

河内 | 沙坝 | 下龙湾

无购物站

EXPLORE NORTHERN VIETNAM

HANOI | SAPA | HALONG BAY

NO SHOPPING STOP

VNHNS07_002



沙坝

沙坝是老街省的一个小镇。它位于河内西北约350公里处，靠近中国边境。在这里您可以找到Hoang Lien Son山脉，其中包括番西邦峰——越南的最高峰。

Sapa

Sapa is a small, mountain town in Lao Cai Province. It is located about 350 km northwest of Hanoi, close to the Chinese border. Here's where you'll find the Hoang Lien Son range of mountains, which includes Fan Si Pan—the country's highest peak.



番西邦峰 Fansipan Peak

符号表示：★ 含门票；◎ 游览站点

第1天 吉隆坡 ✕ 河内

集合于吉隆坡国际机场，飞往河内。

★ 河内市区游
【文庙】【晒旭桥】【玉山祠】【还剑湖】

★ 三十六行街 (含电瓶车)
是河内极具魅力之处，也是河内历史文化的灵魂，包括还剑湖名胜古迹均。

第2天 河内 -320公里- 沙坝镇

★ 河内市区游
【巴亭广场】【胡志明主席陵】【一柱庙】【镇国寺】

前往到沙坝镇

第3天 沙坝镇

★ 番西邦峰【含双程空中缆车及单程索道缆车】
海拔3,143米，是印度支那的最高峰，因此被称为“印度支那屋顶”。

★ 银瀑布

★ 猫猫村
它位于孟化谷的底部，靠近迷人的猫猫瀑布。这里是一个古老的赫蒙族村落，保留着独特的风俗习惯。

第4天 沙坝镇 -320公里- 河内

◎ 孟化谷
早餐后前往孟化谷。从山谷中，您将慢慢步行下坡去看沙坝最大的梯田。接着，步行途径老寨村造访黑苗族少数民族。然后，前往瑶族村落大万造访当地的少数民族瑶族。

※注：大约半小时车程/3小时徒步行程


※注：不习惯徒步旅行者可作特别安排短路程 & 用车行 (可做适当调整)。

◎ 在越中边境拍照留恋

★ 水傀儡表演

描述当地越南北部人民的生活和重要历史。

第5天 河内 -182公里- 下龙湾

★ 下龙湾 
夜宿于下龙湾游轮，让您可以拥有更多时间体验下龙湾独有之美。造访被联合国教科文组织列为世界遗产的石灰岩岩溶岩层和众多令人惊叹有着特殊名称的小岛。


◎ 探索明暗洞，这里可以让您欣赏天然与神秘的洞穴。

◎ 您可在游轮上享受游泳或在船上放松。(视天气情况)

◎ 享用晚餐后，您可以享受各式各样的活动如：休闲放松、欣赏音乐、观看电影或钓鱿鱼。

※船上用餐不含饮料，皆须另外付费。
※游船行程须经游船官方最终确认。

第6天 下龙湾 -182公里- 河内

★ 下龙湾 
◎ 参观Frog Pond区，您可以划独木舟或在船上的泳池游泳。

午餐后，乘搭巴士回河内。

★ 前往SEN餐厅享用欢送晚宴。

第7天 河内 ✕ 吉隆坡

早餐后送往机场，返回温暖的家。



番西邦缆车 Fansipan Cable Car



Peony游轮 Peony Cruise

Note: ★ Entrance fees Included ; ☉Sightseeing stop

DAY 1 Kuala Lumpur ✕ Hanoi

Assemble in KL International Airport for flight to Hanoi.

★ Hanoi city tour

[Temple of Literature] [The Huc Bridge] [Ngoc Son Temple] [Hoan Kiem Lake]

★ Old Quarter - 36 Streets [Includes Electrical Car]

Enjoy a ride in the heart of Hanoi historic sites and many tourist destinations around Hoan Kiem Lake area.



三十六行街 Old Quarter - 36 Streets

DAY 2 Hanoi -320km- Sapa

★ Hanoi City Tour

[Ba Dinh Square] [Ho Chi Minh Mausoleum & Residence] [One Pillar Pagoda] [Tran Quoc Pagoda]

Proceed to Sapa

DAY 3 Sapa

★ Fansipan Peak [Includes round trip Cable Car & one way Funicular]

The highest mountain in Indochina at 3,143 meters, hence is known as "The Rooftop of Indochina".

★ Silver Waterfall

★ Cat Cat Village

It is located at the bottom of the Muong Hoa Valley and near the stunning Cat Cat Waterfall. This is an age-old village of H'Mong ethnic group remaining unique customs and practices.

DAY 4 Sapa -320km- Hanoi

☉ Muong Hoa Valley

After breakfast, proceed to **Muong Hoa Valley**. From the valley, you'll slowly descend by foot to see the largest terraced rice field in Sapa. Then, proceed to walk from **Lao Chai Village of Black Hmong minority** and then head towards the **Tavan Village of Giay minority** through a trekking route.

※Note : Approx 0.5hr driving / 3 hours walking

※Remark: Tour group have the majority option of choosing either both long trek with shorter driving, or short trek with longer driving. (Can be decided during the tour.)

☉ Photo stop at Vietnam China Border

★ Water puppet show

Depicting the local life and important history of northern Vietnamese people.

DAY 5 Hanoi -182km- Halong Bay

★ Halong Bay

Discover the scenic beauty of Ha Long Bay on an overnight cruise. Experience a UNESCO World Heritage Site of astonishing beauty, and marvel at the limestone karst rock formations and many islands and islets with curious names.

☉ Visit and explore **Dark and Bright Cave** where you can see the wild and mysterious beautiful cave.

☉ You can enjoy swimming or relaxing on the cruise. (Subject to weather condition)

☉ Evening activities – relax at own leisure, Enjoying Music, Movie Night, or Squid Fishing.

※Beverage on the cruise are not included. Purchase of any beverages shall be at your own expense.

※Cruise itinerary subject to final confirmation of cruise.

DAY 6 Halong Bay -182km- Hanoi

★ Halong Bay

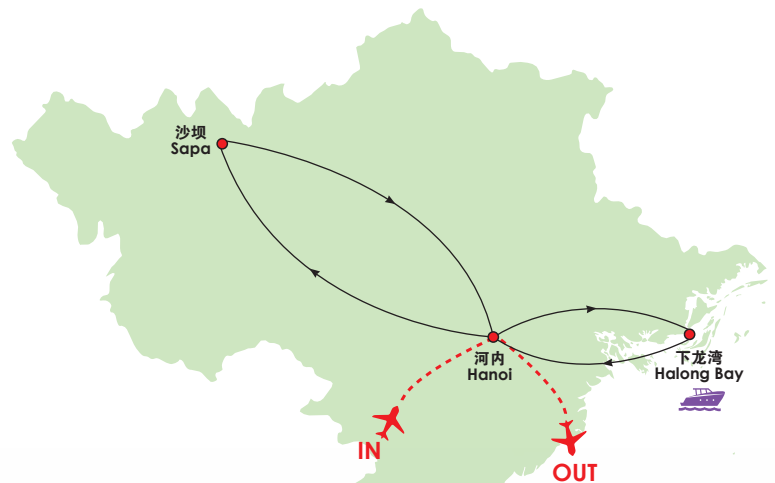
☉ Visit **Frog Pond area**, you can have kayaking or relax in the mini pool on the cruise.

Will proceed to Hanoi after brunch on the cruise.

★ Farewell buffet Dinner at SEN restaurant.

DAY 7 Hanoi ✕ Kuala Lumpur

Transfer to airport for the flight back home.



下龙湾 Halong Bay

行程亮点 HIGHLIGHTS

[体验]

夜宿下龙湾 | 乘坐电瓶车游三十六行街

[景点]

联合国教科文组织世界遗产 - 下龙湾

三十六行街 - 越南历史最悠久与持续发展地区, 已有2000年历史。

番西邦峰 - “印度支那屋顶”

猫猫村 - 风景如画的沙坝有着浩瀚的山脉、梯田、美丽的山谷和耀眼的瀑布

[享受]

搭乘空中缆车及轨道览车

传统水上木偶戏 - 描绘越南的诞生

赠送每人一盒越南咖啡

[品尝]

越南三文治与鸡蛋咖啡 - 必须吃街头小吃 | 三文鱼火锅 - 沙坝名菜 |

莲花百汇自助餐 - 道地与国际美食 | 道地越南风味



越南三文治 Vietnamese Sandwich

[EXPERIENCE]

Overnight in Halong Bay the scatter island

Electrical car ride around Old Quarter 36 Street

[ATTRACTIONS]

UNESCO World Heritage - Halong Bay

Old Quarter - the oldest continuously developed areas in Vietnam that have gone through a history of 2000 years.

Fansipan Peak the "Rooftop of Indochina"

Cat Cat Village - Picturesque scenics of Sapa with its mighty mountains, terraced paddy fields, beautiful valley and dazzling waterfall

[ENJOY]

Cable Car & Funicular ride

Water Puppet Show - Illustrates the birth of Vietnam

Complimentary a box of Vietnamese coffee per person/box.

[GOURMET]

Banh Mi with Egg Coffee - Must Eat Street Food!

Salmon Fish Hotpot - Sapa well-known dish

SEN Buffet - Local Vietnamese + International varieties of food

Authentic Taste of Vietnamese Cuisine



越南河粉 Vietnam Pho

※ 图片仅供参考。
※ Pictures shown are for illustration purpose only.

餐饮安排 MEAL PLAN | 住宿 ACCOMMODATION

天数 DAYS	早餐 BREAKFAST	午餐 LUNCH	晚餐 DINNER	特选酒店 SELECTED HOTELS
1	-	越南三文治 + 鸡蛋咖啡 Vietnamese Sandwich + Egg Coffee	越南风味 Vietnamese Cuisine	河内拉贝勒威尔酒店 或 同级 Hanoi Le Jardin Hotel Haute Couture or Similar
2	酒店 Hotel	越南春卷 Vietnamese Spring Rolls	越南风味 Vietnamese Cuisine	沙坝开心果酒店 或 同级 Sapa Pistachio Hotel or Similar
3	酒店 Hotel	烤鲟鱼 Grilled Sturgeon	三文鱼火锅 Salmon Hotpot	
4	酒店 Hotel	越南风味 Vietnamese Cuisine	越南风味 Hanoi Bun Cha	河内拉贝勒威尔酒店 或 同级 Hanoi Le Jardin Hotel Haute Couture or Similar
5	酒店 Hotel	船上用餐 On Cruise	船上用餐 On Cruise	Peony邮轮 或 同级 Peony Cruise or Similar
6	船上用餐 On Cruise	船上用餐 On Cruise	莲花百汇自助餐 SEN Buffet	河内拉贝勒威尔酒店 或 同级 Hanoi Le Jardin Hotel Haute Couture or Similar
		越式河粉 + 咖啡 Pho + Coffee		
7	酒店 Hotel	-	-	-

Travel Essentials:

Passport & Visas - Each tour member is responsible to ensure their passport is valid for at least six (6) months from the return date of the trip and all necessary visas and permits have been acquired.

Travel Insurance - It's essential that you take out a comprehensive travel insurance before travel.

Terms & Conditions:

- Itineraries, meals, hotels and transportation are subject to change without prior notice.
- AVSB reserves the right to make changes to or cancel the itinerary at any time due to unforeseen circumstances, especially during peak periods or in the event of a force majeure.
- AVSB is not responsible for omissions, printing and/or presentation errors in brochures or in any media where such information may be presented; AVSB reserves the right to make corrections as required.
- Every person participating in AVSB's tours shall travel at his/her own risk. AVSB shall not be held liable to any person for additional expenses that may be incurred due to delays or changes in any transport services, sickness, weather, strikes, war or other causes.
- For other terms & conditions, refer overleaf of invoice or visit <https://www.applevacations.my/web/terms.php>
- All pictures shown are for illustration purpose only.
Note: AVSB refers to Apple Vacations Sdn Bhd

Exotic Tours - Additional Terms & Conditions:

- Tours are conducted in English.
- Triple Room - Third person shall be based on rollaway bed.
- Tour fare quoted is for MALAYSIAN, non-Malaysian surcharge applied.
- In-coach Shopping - For your convenience, a variety of local snacks are offered for sale on board the coach. If interested, please place your order with our tour guide.

旅行必备:

护照或签证 - 团员有责任确保护照有效期需至少6个月(从返程日期算起), 并且取得必要的签证和准证。

旅游保险 - 出发前, 建议您购买全面的旅游保险。

条款:

- 行程、膳食、酒店住宿和交通可能会有所变动, 恕不另行通知。
- 若出现无法预测的特殊情况, 特别是在旅游旺季期间, 苹果旅游将保留更改或取消行程的权利。
- 若苹果旅游的宣传手册或任何传播媒介, 出现任何形式的印刷失误或遗漏, 本公司一概不负责, 并且保留更正的权利。
- 每位参与苹果旅游团的成员, 必须为自身安全或行为负责。若出现无法预测的特殊情况 (例如: 交通延误/取消、天气、疾病、示威、战争等等), 因而引发额外支出的问题, 苹果旅游一概不负责, 旅客需自行负责额外的费用。
- 详情条款, 请参阅单据背页或浏览 <https://www.applevacations.my/web/terms.php>
- 以上图片仅供参考, 请以实物为准。

南亚团 - 附加条款:

- 所有行程以英文讲解为主。
- 三人房-房内第三名住客的床褥, 将以折叠式为准。
- 团费仅适用于大马公民, 外国公民则需缴付额外费用。
- 车上购物 - 为了您的方便起见, 车上会有售卖当地小吃。若您有兴趣购买, 请向我们的导游洽询。

For Agent Use Only:

Printed Date: APR 2023